



ARESZT ŚLED CZY

85-128 Bydgoszcz ul. Wały Jagiellońskie 4 skr. poczt.38
tel. (0-52) 58-55-252

RPO-630571/09

L.dz. DD/OP-072/20/10/34006

BIURO RZECZNIKA
PRAW OBYWATELSKICH
Bydgoszcz 28.01.2010
Wpł. 2010-02-08
ZAL. ✓ NR. 1294552

Biuro
Rzecznika Praw Obywatelskich
Al. Solidarności 77
00-090 Warszawa

dot. RPO-630571-VII-7020/7002/09/JM

W odpowiedzi na pismo RPO-630571-VII-7020/7002/09/JM, z dnia 14.12.2009r., związane z czynnościami, które z upoważnienia Rzecznika Praw Obywatelskich zostały przeprowadzone w Areszcie Śledczym w Bydgoszczy, uprzejmie informuję o poczynionych ustaleniach.

Zobowiązano funkcjonariuszy zatrudnionych w magazynie mundurowym do natychmiastowego wydawania kotar osłaniających wejście do kąpeków sanitarnych, po otrzymaniu informacji od oddziałowego lub wychowawcy o braku lub uszkodzeniu zasłony. Nadmieniam, iż w grudniu 2009r., kwestia ta została omówiona w trakcie odprawy służbowej funkcjonariuszy działu penitencjarnego (wychowawców zobowiązano do codziennej kontroli stanu kotar). Funkcjonariusze działu kwatermistrzowskiego realizujący kąpiel osadzonych zostali zobowiązani do każdorazowego sprawdzania, czy w pomieszczeniu łaźni znajdują się właściwie rozłożone maty antypoślizgowe. Administracja Aresztu Śledczego w Bydgoszczy, w ramach bieżącej wymiany sprzętu kwaterunkowego, dokonuje zakupu nowych łóżek więziennych posiadających zabezpieczenie przed wypadnięciem.

Aktualnie w tutejszej jednostce zainstalowanych jest 11 samoinkasujących aparatów telefonicznych, z których 10 (poza aparatem usytuowanym na terenie zakładu karnego typu półotwartego, dla kobiet) umożliwia limitowanie długości rozmów oraz kontrolę ich treści. Obecnie, czas dostępu osadzonego do aparatu telefonicznego ustawiono na 6 minut, tak, aby rzeczywisty czas rozmowy, po odliczeniu długości samego procesu łączenia z wybranym abonentem, nie był krótszy niż 5 minut. Aparaty te usytuowane są na każdej kondygnacji pawilonu „A”, 3 znajdują się w pawilonie „B”, natomiast 2 – w pawilonie „C” (szpital). Zwiększenie ilości samoinkasujących aparatów telefonicznych w oddziałach dla skazanych, poza problemem związanym z koniecznością wykonania odpowiednich urządzeń przeznaczonych do kontroli treści rozmów i limitowania czasu, co wiąże się z poważnymi kosztami, jest ograniczone brakiem możliwości doprowadzenia sygnału linii telefonicznej do oddziałów mieszkalnych. Rozbudowa techniczna jest zadaniem inwestycyjnym. Problem ten będzie mógł być rozwiązany po ujęciu powyższej kwestii w planie i zapewnieniu środków finansowych, co obecnie jest mało prawdopodobne.

Z Porządku Wewnętrznego usunięto zapis związany z zakazem palenia tytoniu w porze nocnej, natomiast pozostawiono zakaz palenia tytoniu w czasie leżenia w łóżku.

Zapis ten spowodowany jest koniecznością przestrzegania przepisów sanitarnych oraz przeciwpożarowych.

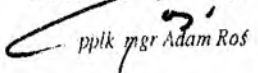
Wzbogacenie oferty zajęć kulturalno-oświatowych przeznaczonych dla osadzonych pozostaje w kręgu szczególnego zainteresowania kierownictwa tutejszej jednostki. Bardzo ważne w tej dziedzinie pracy penitencjarnej są jednak środki finansowe, które, niestety z roku na rok są coraz mniejsze.

Funkcjonariusze działu ochrony Aresztu Śledczego w Bydgoszczy, w trakcie odpraw służbowych, a także przy wszelkich możliwych okazjach, są informowani o konieczności regulaminowego zwracania się do osadzonych.

W 2009 roku miała miejsce krótkotrwała awaria programu zarządzającego pracą urządzenia rejestrującego, które jest wyspecjalizowanym do tego zadania komputerem. W związku z tym obraz i dźwięk z celi zabezpieczającej, w czasie pobytu w niej osadzonego, nie mógł być rejestrowany. Był to jednak pojedynczy przypadek. Przyczyny zawieszenia pracy systemu nie udało się ustalić. Nie jest niestety możliwe zagwarantowanie weryfikacji sprawności jego działania podczas każdego pobytu osadzonego w celi zabezpieczającej. Wymaga to odpowiednich kwalifikacji technicznych, które posiadają wyłącznie funkcjonariusze działu techniki, łączności i informatyki, pełniący służbę w systemie jednozmianowym. Należy zauważyć, że umieszczanie osadzonych w celi zabezpieczającej ma najczęściej miejsce po godzinach pracy administracji. W celu zminimalizowania możliwości wystąpienia w przyszłości tego rodzaju zdarzenia, opracowano i wdrożono odpowiednie procedury wczesnego wykrywania wszelkich zakłóceń w pracy rejestratora oraz ich usuwania bezpośrednio po wykryciu.

Przy ogłaszaniu osadzonym decyzji o wymierzeniu kary dyscyplinarnej, są oni każdorazowo informowani, w sposób możliwie najbardziej zrozumiały, o prawie złożenia skargi do sądu penitencjarnego, w trybie art. 7 Kodeksu karnego wykonawczego.

W miarę przyznanych środków finansowych, Szpital Aresztu Śledczego w Bydgoszczy będzie wyposażony w niezbędną aparaturę medyczną.

Z-ca DYREKTORA
Aresztu Śledczego w Bydgoszczy

ppik mgr Adam Roś

Wykonano w 2 egz.
egz. nr 1 – adresat
egz. nr 2 – a / a
MB



**BIURO
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

Warszawa, dnia 8 marca 2010 r.

RPO-630571-VII-7020/7002/09/JM

00-090 Warszawa Tel. centr. 0-22 551 77 00
Al. Solidarności 77 Fax 0-22 827 64 53

Pan Dyrektor
Aresztu Śledczego

ul. Wały Jagiellońskie 4
85-128 BYDGOSZCZ

**Zespół Prawa Karnego
Wykonawczego**

Szanowny Panie Dyrektorze!

Dziękujemy uprzejmie za ustosunkowanie się do naszych uwag i wniosków, zawartych w Informacjach o czynnościach przeprowadzonych z upoważnienia Rzecznika Praw Obywatelskich w Areszcie Śledczym w Bydgoszczy oraz Oddziale Zewnętrznym (przy ulicy Toruńskiej), w dniach 26 – 29 października 2009 r.

Chcielibyśmy powrócić jeszcze do jednej sprawy, sygnalizowanej przez osadzonych i omawianej wstępnie z kierownictwem Aresztu, która przez przeoczenie nie została ujęta we wnioskach naszych Informacji. Dotyczy ona braku możliwości nabywania w kantynie tytoniu. Podczas wizytacji przedstawiciele kierownictwa Aresztu wyjaśniali nam, że jest to uzasadnione z uwagi na konieczność przeciwdziałania próbom przedostania się do jednostki narkotyków. Na argumenty, że przecież wyroby tytoniowe sprzedawane w kantynie pochodzą z legalnych i sprawdzonych źródeł odpowiadali, iż tytoń jest bardzo podobny do niektórych narkotyków i jeżeli osadzeni będą mogli go nabywać i posiadać w celi, to może on im służyć do przechowywania (ukrywania w nim) narkotyków.

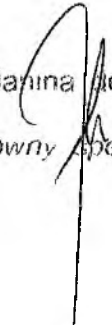
Pragniemy zwrócić uwagę, że problem zakazu sprzedaży tytoniu w kantynach jednostek penitencjarnych, był w 2006 r. sygnalizowany przez nasze Biuro Centralnemu Zarządowi Służby Więziennej. Staliśmy na stanowisku, że zakaz ten narusza prawo skazanego (określone w art. 113a § 1 k.k.w.) do nabywania w kantynie wyrobów tytoniowych, którymi niewatpliwie są zarówno papierosy jak i tytoń. W wyniku naszej interwencji Centralny Zarząd Służby Więziennej podjął działania w celu uchylecia

zakazu, o czym poinformował nas Dyrektor Biura Kontroli i Inspekcji pismem z dnia 17 grudnia 2006 r. nr BK-0510/2488/06/Z. Fotokopię tego pisma przekazujemy w załączeniu.

W związku z powyższym na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 lipca 1987 r. o Rzeczniku Praw Obywatelskich (tekst jednolity Dz.U. z 2001 r. nr 14, poz. 147 ze zm.) uprzejmie proszę Pana Dyrektora o ponowne rozważenie przedstawionej sprawy i poinformowanie nas o zajętych stanowisku.

Zał. 1

Z poważaniem


mgr Janina Le Michelis
Główny Specjalista

**ARESZT ŚLED CZY**85-128 Bydgoszcz
tel. (0-52) 58-55-252

ul. Wały Jagiellońskie 4 skr. poczt.38

RPO-630571 / 09

Bydgoszcz, dnia 15 marca 2010 r.

PRAW OBYWATELSKICH

WPEŁ. 2010 -03- 2 2

BIURO
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH
00 - 090 WARSZAWA
UL. SOLIDARNOŚCI 77

ZaŁ. NR 13053/10

Ldz. DP - 073/8/ 7160/2010

W nawiązaniu do pisma RPO-630571-VII-7020/7002/09/JM z dnia 08 marca 2010 r. dotyczącego braku możliwości zakupu przez osadzonych w Areszcie Śledczym w Bydgoszczy tytoniu uprzejmie wyjaśniam, że po wizycie przedstawicieli Rzecznika Praw Obywatelskich podjąłem działania w celu umożliwienia osadzonym zakupów tytoniu luzem. Osadzeni zostali o tym poinformowani za pośrednictwem radiowęzła oraz stosownych komunikatów w miejscach sprzedaży. Z uwagi na znikome zainteresowanie tym artykułem osadzeni mogą kupić tytoń złożony uprzednio indywidualne zamówienie w kantine aresztu. Praktyka ta jest stosowana z powodzeniem w przypadku takich artykułów jak grzałki czy czajniki do gotowania wody lub inne produkty nie będące w stałej sprzedaży.

Z poważaniem

DYREKTOR
Aresztu Śledczego w Bydgoszczy
mgr mgr. Jarosław Opala

wykonano w 2 egzemplarzach:

- ✓ egz. 1. - adresat,
- egz. 2. - a/a.
- SZ.